



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 18 października 2022 r.

Poz. 6827

UCHWAŁA NR LXXII/699/2022 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 6 października 2022 roku

zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2022 r. poz. 559, 583, 1005, 1079 i 1561), art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1634 z późn. zm¹⁾), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 o kwotę 6.231.801,84 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 9.331.801,84 zł,
- 2) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 3.100.000,00 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 o kwotę 5.031.801,84 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 5.964.309,76 zł,
- 2) zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 932.507,92 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielanych w 2022 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora finansów publicznych zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022 Nr LVII/552/2021 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 16 grudnia 2021 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) § 3 otrzymuje brzmienie:

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone s Dz. U. z 2022 r. poz. 1692, 1747, 1768, 1725 i 1964.

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 136.130.021,89 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi:

- 1) z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym i emisji obligacji komunalnych w kwocie 67.980.696,65 zł,
- 2) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 20.956.968,45 zł,
- 3) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizacji programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.545.658,58 zł,
- 4) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 43.646.698,21 zł.”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 212.190.042,24 zł, w tym:

- 1) przychody z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym i emisji obligacji komunalnych w kwocie 115.000.000,00 zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 6.000.000,00 zł,
- 2) przychody z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 20.956.968,45 zł,
- 3) przychody z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.545.658,58 zł,
- 4) przychody z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 72.687.415,21 zł, w tym:
 - a) na pokrycie deficytu budżetu w kwocie 43.646.698,21 zł,
 - b) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b pkt 2 ustawy o finansach publicznych w kwocie 29.040.707,00 zł,
 - c) na spłatę zobowiązań w kwocie 10,00 zł.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 76.060.020,35 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i częściowy wykup wyemitowanych obligacji komunalnych, w tym spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i częściowy wykup wyemitowanych obligacji na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 19.654.915,24 zł.”;

- 3) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 4) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 5) w załączniku nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
- 6) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
- 7) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
- 8) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 4. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

Jakub Kwaśny

Załącznik nr 1
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
700			Gospodarka mieszkaniowa	- 2 600 000,00
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	- 2 600 000,00
		0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	- 3 100 000,00
		2360	Dochody jednostek samorządu terytorialnego związane z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych ustawami	500 000,00
750			Administracja publiczna	2 473 749,84
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	2 473 749,84
		0920	Wpływy z pozostałych odsetek	2 473 749,84
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	3 263 300,00
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	1 326 800,00
		0310	Wpływy z podatku od nieruchomości	1 000 000,00
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	326 800,00
	75616		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilno-prawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	1 936 500,00
		0310	Wpływy z podatku od nieruchomości	1 000 000,00
		0360	Wpływy z podatku od spadków i darowizn	600 000,00
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	336 500,00
758			Różne rozliczenia	2 438 400,00
	75814		Różne rozliczenia finansowe	2 438 400,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	2 438 400,00
801			Oświata i wychowanie	330,00
	80195		Pozostała działalność	330,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	330,00
852			Pomoc społeczna	306 022,00
	85202		Domy pomocy społecznej	97 322,00
		2180	Środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na finansowanie lub dofinansowanie realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19	97 322,00
	85295		Pozostała działalność	208 700,00
		2057	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	175 892,36
		2059	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	32 807,64
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	350 000,00
	90003		Oczyszczanie miast i wsi	350 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	350 000,00
			Razem	6 231 801,84

Załącznik nr 2
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	2 329 326,84
	60004		Lokalny transport zbiorowy	3 241 264,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 241 264,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 1 080 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 1 000 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	- 80 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	104 862,11
		4270	Zakup usług remontowych	54 862,11
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	50 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	63 200,73
		4270	Zakup usług remontowych	63 200,73
757			Obsługa długu publicznego	2 350 000,00
	75702		Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek oraz innych zobowiązań jednostek samorządu terytorialnego zaliczanych do tytułu dłużnego "kredyty i pożyczki"	2 350 000,00
		8110	Odsetki od samorządowych papierów wartościowych lub zaciągniętych przez jednostkę samorządu terytorialnego kredytów i pożyczek	2 350 000,00
801			Oświata i wychowanie	330,00
	80195		Pozostała działalność	330,00
		4300	Zakup usług pozostałych	330,00
851			Ochrona zdrowia	80 000,00
	85195		Pozostała działalność	80 000,00
		2360	Dotacja celowa z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego	80 000,00
852			Pomoc społeczna	226 022,00
	85202		Domy pomocy społecznej	97 322,00
		2830	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom nie zaliczanym do sektora finansów publicznych	16 198,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	67 701,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	11 768,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 481,00
		4710	Wpłaty na PPK finansowane przez podmiot zatrudniający	174,00
	85230		Pomoc w zakresie dożywiania	- 80 000,00
		3110	Świadczenia społeczne	- 80 000,00
	85295		Pozostała działalność	208 700,00
		4017	Wynagrodzenia osobowe pracowników	47 490,61
		4019	Wynagrodzenia osobowe pracowników	8 858,00
		4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	8 234,87
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 535,98
		4127	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 163,52
		4129	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	217,02
		4307	Zakup usług pozostałych	118 666,24
		4309	Zakup usług pozostałych	22 533,76
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	46 123,00
	92113		Centra kultury i sztuki	0,00
		2806	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 7 705,36
		2807	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	- 43 663,72
		6226	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych	7 705,36

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		6227	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>	43 663,72
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	46 123,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	46 123,00
			Razem	5 031 801,84

Załącznik nr 3
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022
zmiany

Paragraf	Treść	Zmiana
	Przychody	-1 200 000,00
905	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	-1 200 000,00

Załącznik nr 4
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2022
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	- 1 030 000,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 1 080 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 1 000 000,00
			Budowa skrzyżowania ul. Szujskiego "Sady"	- 1 000 000,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 80 000,00
			Budowa skrzyżowania ul. Szujskiego "Sady"	- 200 000,00
			Rozbudowa drogi powiatowej nr 1373K ul. Szkotnik w Tarnowie w km 0+005,85 do 0+421,11 oraz przebudowa skrzyżowania ulic Szkotnik i Szujskiego oraz ulic Szkotnik, Mościckiego i Sikorskiego w Tarnowie wraz z budową kanalizacji deszczowej, oświetlenia ulicznego, kanału technologicznego i przebudową niezbędnej infrastruktury	120 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	50 000,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	50 000,00
			Rozbudowa ul. Cytrynowej w Tarnowie	- 100 000,00
			Remont ul. Kasprowicza na odcinku od przepustu do parku	150 000,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	97 492,08
	92113		Centra kultury i sztuki	51 369,08
		6226	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>	7 705,36
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Popularyzacja nauki i techniki w Pasażu	3 205,36
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Odkryj STEM w Pasażu	4 500,00
		6227	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych innych jednostek sektora finansów publicznych</i>	43 663,72
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Popularyzacja nauki i techniki w Pasażu	18 163,72
			Tarnów "Nowe Spojrzenie" - Odkryj STEM w Pasażu	25 500,00
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	46 123,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	46 123,00
			Wykonanie prac konserwatorskich i wzmocnienie konstrukcji Bimy	46 123,00
			Razem	- 932 507,92

Załącznik nr 5
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			Transport i łączność	118 062,84
	60016		Drogi publiczne gminne	54 862,11
		4270	<i>Zakup usług remontowych</i>	54 862,11
			Remonty cząstkowe	436 799,27
			Remont drogi gminnej nr 200878K odcinek I w km od 0+000 do km 0+572 i odcinek II w km od 0+595 do km 0+625 (ul. Krasieńskiego) w Tarnowie, Miasto Tarnów	- 45 137,89
			Remont drogi gminnej nr 200974K, odcinek I w km od 0+006,00 do km 0+234,65 i odcinek II w km od 0+278,40 do km 0+750,10 (ul. Nowy Świat) w Tarnowie, Miasto Tarnów	- 336 799,27
	60017		Drogi wewnętrzne	63 200,73
		4270	<i>Zakup usług remontowych</i>	63 200,73
			Remonty cząstkowe	63 200,73
			Razem	118 062,84

Załącznik nr 6
do uchwały nr LXXII/699/2022
Rady Miejskiej w Tarnowie
z dnia 6 października 2022 r.

Dotacje udzielane w 2022 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora
finansów publicznych
zmiany

2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana
			(dotacja celowa)
851		Ochrona zdrowia	80 000,00
	85195	Pozostała działalność	80 000,00
		- <i>organizacje pozarządowe realizujące zadania publiczne</i>	<i>80 000,00</i>
852		Pomoc społeczna	16 198,00
	85202	Domy pomocy społecznej	16 198,00
		- <i>niepubliczne domy pomocy społecznej</i>	<i>16 198,00</i>
		Razem	96 198,00